

DRRZ



Deutsch-Russische
Rechtszeitschrift

Германо-Российский
юридический журнал

German-Russian
Law Review

Band 4 | 2019 | Heft 1

ВЛАДИМИР В. ЯРКОВ
**Процессуальные реформы в России
(2014–2019): quo vadis?**

EUGENIA KURZYNSKY-SINGER
**From Soviet State Enterprises to
Russian Unitary Enterprises**

KARL ECKSTEIN
**Verwaltungsverfahrenrecht in
Russland – ein Erfahrungsbericht**

JULIAN-IVAN BERIGER
**Die Neuorganisation der
Informationszusammenarbeit
der russischen Verwaltungsbehörden
im Bereich der Leistungsverwaltung**

АЛЕКСАНДР Г. ТРОФИМИ
**Сделки акционерных обществ,
совершаемые в условиях конфликта
интересов**



Berliner
Wissenschafts-Verlag

Inhalt

Die erste Seite/Первая страница	2
Beiträge	4
ВЛАДИМИР В. ЯРКОВ Процессуальные реформы в России (2014–2019): quo vadis?	4
EUGENIA KURZYNSKY-SINGER From Soviet State Enterprises to Russian Unitary Enterprises	17
KARL ECKSTEIN Verwaltungsverfahrenrecht in Russland – ein Erfahrungsbericht	24
JULIAN-IVAN BERIGER Die Neuorganisation der Informationszusammenarbeit der russischen Verwaltungsbehörden im Bereich der Leistungsverwaltung	31
АЛЕКСАНДР Г. ТРОФИМИК Сделки акционерных обществ, совершаемые в условиях конфликта интересов	43
Rechtsprechung	57
<i>(Beiträge von Felix Prozorov-Bastians/Tim Lassen/Arne Engels/Rena Sophie Prudent)</i>	
Rezensionen	79
<i>(Beiträge von Rainer Birke/Vladimir Primaczenko/Richard Wellmann/Rainer Wedde)</i>	
Aus Forschung und Lehre	91
<i>(Beitrag von Rainer Wedde)</i>	
Gesetzgebungsübersicht	93
<i>(Otto Luchterhandt/Dmitry Marenkov)</i>	

Die erste Seite

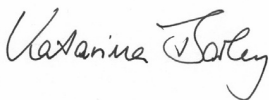
Grußwort für die Deutsch-Russische Rechtszeitschrift der Deutsch-Russischen Juristenvereinigung

Rechtliche Zusammenarbeit und rechtlicher Austausch sind für Staaten immer gewinnbringend. Das Recht ist die Basis des Zusammenlebens. Ohne Recht gibt es keine Sicherheit, das Abschließen von Verträgen oder Kooperationen wird unmöglich. Recht ist die Grundlage für Handel und Tourismus, für jegliche Interaktion zwischen den Ländern. Gleichzeitig sind Gesetze auch Ausdruck der zugrunde liegenden Werte. Ähnelt sich das Recht, sind auch die Werte nicht so verschieden – und umgekehrt. Auch Werte haben eine Geschichte hinter sich. Sie sind durch Erfahrungen gereift und gestärkt worden. Ein gegenseitiger Austausch über das Recht bringt auch eine Vergewisserung über gemeinsame Werte mit sich.

Russland hat eine Phase der großen Änderungen im Rechtssystem hinter sich. Dazu gehören die Verabschiedung einer sehr modernen Verfassung Russlands im Jahre 1993, der Beitritt zum Europarat sowie zur Europäischen Menschenrechtskonvention. Dies hat große Umbrüche mit sich gebracht – wie viele andere Entwicklungen in Russland. Nicht alles trifft im Westen auf Zustimmung.

Miteinander reden ist eine demokratische Grundvoraussetzung. Das gilt vor allem, wenn die Beziehung schwierig ist. Nur im Dialog der verschiedenen Interessen kann ein Ausgleich hergestellt werden. Wenn dies nicht möglich ist, besteht im Dialog zumindest die Chance, die Gegenseite zu verstehen. Natürlich sollte man die Bereitschaft zum Dialog nicht mit Beliebigkeit verwechseln. Auch in offenen Gesprächen gibt es immer Positionen, die unumstößlich sind. Zum Beispiel die Wahrung von Menschenrechten sowie faire und freie Wahlen sind demokratische Prinzipien und nicht verhandelbar. Doch auch wo man sich fundamental unterscheidet, darf der Dialog niemals zu einem belehrenden Monolog verkommen. Gegenseitiger Respekt ist die Grundlage jeder Beziehung.

Ich freue mich, dass die DRJV einen Beitrag dazu leistet, den deutsch-russischen Dialog im Bereich des Rechts weiterzuführen und zu vertiefen. Schließlich können beide Seiten aus der rechtlichen Zusammenarbeit und dem Erfahrungsaustausch der Fachleute profitieren und voneinander lernen. Alle Rechtssysteme können und müssen immer wieder verbessert sowie neuen Entwicklungen angepasst werden. Die Beiträge in dieser Zeitschrift können beiden Seiten dabei Denkanstöße liefern.



Dr. Katarina Barley
Bundesministerin der Justiz und für Verbraucherschutz

Первая страница

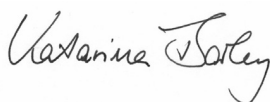
Приветствие Германно-Российскому юридическому журналу Германно-Российской ассоциации юристов

Сотрудничество в области права и правовой обмен всегда выгодны государствам. Право – это основа совместного проживания. Без закона нет безопасности, невозможно заключение договоров или сотрудничество. Право является основой для торговли и туризма, для любого взаимодействия между странами. Одновременно с этим законы являются выражением основополагающих ценностей. Если имеются сходства в праве, то и ценности не сильно отличаются – и наоборот. Ценности также имеют свою историю. С накоплением опыта они становились более зрелыми и сильными. Взаимный обмен в области права приносит также осознание общности ценностей.

Россия претерпела фазу серьезных изменений в правовой системе. К ним относятся принятие новейшей конституции России в 1993 году, вступление в Совет Европы и присоединение к Европейской конвенции о правах человека. Эти, как и многие другие события в России, привели к серьезным изменениям. Не все произошедшее встречает одобрение на Западе.

Общение друг с другом является основным постулатом демократии. Это особенно актуально, когда в отношениях имеются сложности. Только посредством диалога между различными интересами может быть достигнуто соглашение. Если это невозможно, в диалоге остается хотя бы шанс понять другую сторону. Само собой не следует путать готовность к диалогу со «всеядностью». И в открытых дискуссиях имеются позиции, являющиеся непоколебимыми. Например, уважение прав человека также, как и справедливые свободные выборы, являются принципами демократии и не подлежат обсуждению. Но даже в случае, когда позиции фундаментально отличаются, диалог не должен превращаться в поучительный монолог. Взаимное уважение – это основа любых отношений.

Я очень рада, что Германно-Российская ассоциация юристов вносит свой вклад в продолжение и углубление германно-российского диалога в области права. В конце концов, обе стороны могут извлечь выгоду из сотрудничества в области права и обмена опытом между профессионалами и учиться друг у друга. Все правовые системы могут и должны постоянно совершенствоваться и приводиться в соответствие с актуальными развитиями. Материалы в этом журнале могут дать пищу для размышлений обеим сторонам.



Др. Катарина Барлей
Федеральный министр юстиции и защиты прав потребителей

Beiträge

Процессуальные реформы в России (2014–2019): quo vadis?

Владимир В. Ярков

Procedural reforms in Russia (2014–2019): quo vadis?

Abstract Russian procedural law is undergoing a constant process of reform. After the fundamental reorganization of the Russian Supreme Court, further important reforms will enter into force in October 2019. They reflect a new understanding of the role of the state.

Legal proceedings are becoming less ceremonial, and digitalisation is catching up. The procedural laws on civil, arbitrage and administrative procedures are becoming more and more harmonized. Problematic seems the tendency to no longer always motivate court decisions. The introduction of new appeal and cassation courts makes the process of appeal more complex. The referral procedure is being improved to avoid denial of justice.

The reform of Russian procedural law will continue in the future. Amendments to harmonize the previously differently regulated class actions are already being prepared. In many cases the court representatives have to prove a legal education. The introduction of a lawyers' monopoly has already been discussed for a long time.

Keywords Civil process, reform, court instances, class actions, lawyers' monopoly

From Soviet State Enterprises to Russian Unitary Enterprises

EUGENIA KURZYNSKY-SINGER

Abstract The modern Russian civil law contains some relicts of Soviet legal thinking. Especially, the right of operative management and the right of economic jurisdiction kept their position as a part of the modern Russian law of property. They allow the State to create the so-called unitary enterprises and institutions which conduct economic activity but do not own their assets. These assets remain State property; the unitary enterprises can possess and use the assets on the grounds of the right of operative management or the right of economic jurisdiction.

The underlying concept is similar to one of state enterprises in the Soviet era. However, it is now supposed to operate under conditions of the market economy. Especially unitary enterprises, which are commercial organisations, are created to participate in economic relations. This is a challenge that modern Russian law on unitary enterprises has to respond to.

Keywords Unitary Enterprise, state enterprise, state property, commercial organisation

Verwaltungsverfahrenrecht in Russland – ein Erfahrungsbericht

KARL ECKSTEIN

Administrative procedures law in Russia – a report from experience

Abstract Administrative procedures in Russia still today show similarities with such procedures in Soviet times. A high level of autonomy of individual administrative bodies to regulate by itself the respective procedures make it unpredictable for citizens which documents and in which form they need for receiving certain administrative decisions.

This is a consequence of the absence of general regulations in Russian administrative law and a reason for continuously growing corruption. The uncertainty prevails since a Federal Law on Administrative Procedures has never been made.

The author underlines, however, that some improvements for orderly citizens have been achieved in recent years through the introduction of electronic procedures and the establishment of “Multifunctional Centers” for a multitude of administrative procedures. For other administrative procedures, which are not standardized and not a regular service for citizens, the post-soviet arbitrariness prevails and corruption is not pushed back.

Keywords Constitution, administrative procedures, law on administrative procedures, principle of investigation, corruption

Die Neuorganisation der Informationszusammenarbeit der russischen Verwaltungsbehörden im Bereich der Leistungsverwaltung

JULIAN-IVAN BERIGER

The reorganization of information cooperation between Russian administrative authorities
in the field of the administration of services

Abstract In Russia, administrative information cooperation has always been causing great difficulties, which affected especially the quality of administrative services and their accessibility to citizens.

As part of the administrative reform in Russia began a process of reorganization of administrative information cooperation in the field of state and municipal services. Three main thrusts can be identified, namely (1.) a binding legal obligation to administrative information cooperation, (2.) the use of information technologies (e-government) and (3.) the coordination by multifunctional centers of the provision of state and municipal services (MFC).

In judicial practice, there are already some cases, in which the obligation to administrative information cooperation was judicially asserted by citizens.

Despite technical and organizational difficulties, the reorganization of administrative information in the area of administrative services represents an important step towards democracy and the establishment of the rule of law by Russian administrative authorities, since for the first time clear rules and procedures for administrative information cooperation have been established.

Keywords Russian administrative law, administrative organizational law, information cooperation, e-government, state and municipal services, rule of law

Сделки акционерных обществ, совершаемые в условиях конфликта интересов

Александр Г. Трофимик

Transactions of joint stock companies, concluded in cases of a conflict of interest

Abstract Conflicts of interest among shareholders are an important part of corporate conflicts in Germany as well as in Russia. In Russian company law, the rules on the so-called transactions with interest play a major role. In Germany there is no direct analogy in the company law.

However, the German Stock Corporation Act provides for a variety of regulations that serve to balance interests. There are strict rules regarding the capital contribution. In many cases, the Act recognizes restrictions on transactions in which a person has a particular interest. In addition, compensation for damages caused by shareholders may be provided. The duty of loyalty, which is not anchored in the law, but has been developed by court practice, makes it possible to prevent specific cases of abuse. Thus, the concept of interest in German law is based on subjective criteria, whereas the concept of transactions with interest in Russian law is more formalistic.

Keywords joint stock companies, conflict of interest, control, approval of the shareholders, compensation of damages